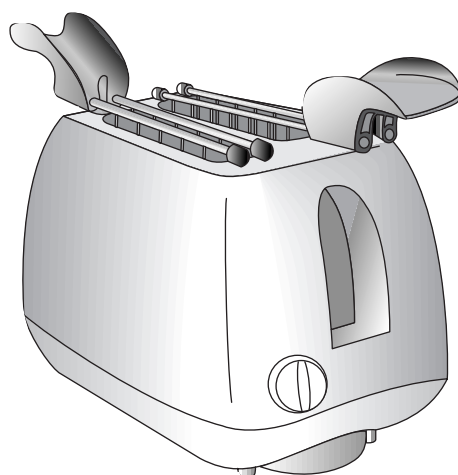
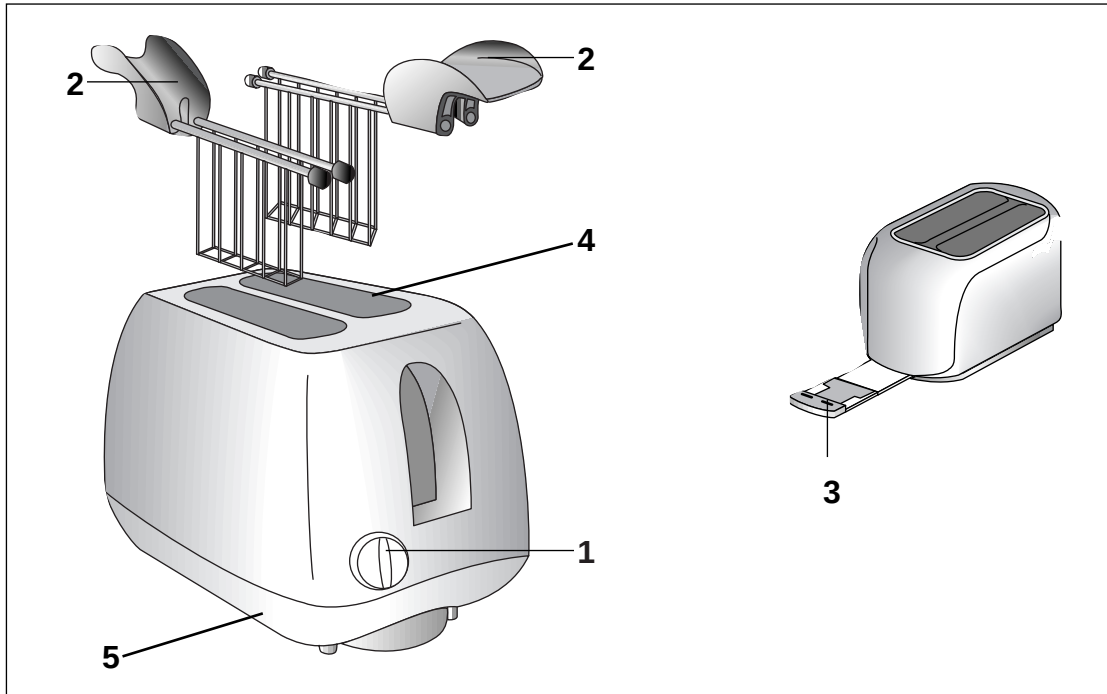

TOASTER
TOASTER
GRILLE-PAIN
TOASTER
BROODROOSTER
TOSTADORA
TORRADEIRA
ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑ



Istruzioni per l'uso
Instructions for use
Instructions pour l'utilisation
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzingen
Instrucciones
Instruções
Οδηγίες χρήσης

**DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**

- 1) Manopola temporizzatore
- 2) Pinze per toast
- 3) Raccoglibriciole estraibile
- 4) Bocche di caricamento
- 5) Avvolgicavo

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1) Timer knob
- 2) Toast racks
- 3) Slide-out crumb tray
- 4) Toasting slots
- 5) Cable winder

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1) Manette temporisateur
- 2) Pincés pour toasts
- 3) Tiroir miettes
- 4) Compartiments de chargement
- 5) Enroulement câble

GERÄTEBESCHREIBUNG

- 1) Zeitschaltuhr
- 2) Toastzangen
- 3) Krümelschublade
- 4) Röstschächte
- 5) Kabelaufwicklung

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- 1) Timerknop
- 2) Broodtangen
- 3) Uitschuifbare kruimellade
- 4) Roostervakken
- 5) Snoerprolhaken

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- 1) Manecilla temporizador
- 2) Pinzas para tostada
- 3) Recogemigas extraíble
- 4) Ranura de carga
- 5) Recogecable

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- 1) Botão do temporizador
- 2) Pinças para torradas
- 3) Gaveta colectora de migalhas extraível
- 4) Bocas de carregamento
- 5) Enrolador do cabo

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1) Χρονοδιακόπτης
- 2) Λαβίδες για τοστ
- 3) Συρτάρι συλλογής τριμμάτων
- 4) Υποδοχές εισαγωγής
- 5) Τύλιγμα καλωδίου

I

LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

AVVERTENZE IMPORTANTI

- L'apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità del prodotto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. Per rimuovere le polveri che potrebbero essersi accumulate, è sufficiente spolverare l'apparecchio con un panno morbido.
- Il sacchetto di plastica contenente il prodotto non deve essere lasciato alla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.
- Prima di inserire la spina nella presa di corrente, verificare che:
 - la tensione di rete corrisponda al valore indicato nella targa dati, posta sotto l'apparecchio.
 - la presa di corrente sia dotata di una sufficiente messa a terra: **la casa costruttrice declina ogni responsabilità derivante dalla mancata osservazione di questa norma.**
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adeguato da personale qualificato. È sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple, e/o prolunghie. Qualora il loro uso si rendesse necessario, utilizzare esclusivamente adattatori semplici o multipli e prolunghie conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo attenzione a non superare il limite di potenza marcato sull'adattatore e/o prolunga.
- Quando l'apparecchio è collegato alla rete di alimentazione e soprattutto quando è in funzione non introdurre le mani nelle bocche di caricamento (4);
- Non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o che venga utilizzato incustodito.
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate o umide.
- Durante il funzionamento le zone circostanti le bocche di caricamento (4) sono calde: operare sull'apparecchio toccando solo manopole e maniglie in plastica.
- Il pane è un alimento che può incendiarsi. Non usare quindi questo apparecchio sotto o accanto a tendaggi o altri materiali combustibili.
- Non coprire l'apparecchio mentre è in uso.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o bagnati.
- Disinserire la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- Non lasciare l'apparecchio inutilmente acceso perché potenziale fonte di pericolo.
- Non sfilare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole, gelo, ecc.).
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica staccando la spina. Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento, spegnere l'apparecchio senza manometterlo. Per eventuali riparazioni e **per la sostituzione del cavo di alimentazione** rivolgersi esclusivamente a Centri di Assistenza tecnica autorizzati dal costruttore.
- Conservare con cura le presenti istruzioni per ulteriori consultazioni.

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

I materiali e gli oggetti destinati al contatto con prodotti alimentari sono conformi alle prescrizioni della direttiva CEE 89/109 e al D.L. di attuazione 25 gennaio 1992, N. 108.

USO DEI COMANDI

- Inserire nelle pinze (2) le fette di pane o di pan carré o i toast facendo attenzione di infilarli in modo che tocchino la parte finale della pinza.
- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Inserire le pinze nell'apparecchio.
Girate la manopola (1) sul tempo di doratura desiderata. Il toaster si avvierà automaticamente e si spegnerà preavvisandovi con la suoneria incorporata.
- Se il toast non è sufficientemente dorato, selezionare un grado di tostatura maggiore. Se al contrario risulta troppo scuro, selezionare un grado inferiore. La tostatura può essere interrotta in qualsiasi momento riportando manualmente la manopola (1) in posizione di "0" (zero).
- Se il pane rimane bloccato all'interno dell'apparecchio, occorre staccare la spina dalla presa elettrica e attendere che l'apparecchio si raffreddi. Poi estrarre il pane senza utilizzare attrezzi metallici o oggetti appuntiti.

CONSIGLI

- Non fate funzionare l'apparecchio a vuoto.
- Non utilizzare fette di pane molto sottili o rotte.
- Non inserite alimenti che possono gocciolare durante la cottura. Oltre a rendere impegnative le operazioni di pulizia, possono essere causa di incendi. È inoltre importante pulire il raccogli-brisiole estraibile (3) e le pinze (2) prima di ogni utilizzo.
- Non inserire (sforzando) alimenti troppo grandi.
- Non inserire forchette o altri utensili all'interno del toaster per estrarre il pane, in quanto potrebbe danneggiare le resistenze dell'apparecchio.

PULIZIA - MANUTENZIONE

- Qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione deve essere fatta dopo aver disinserito la spina dalla presa di corrente.
- Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di procedere alla pulizia.
- La parte esterna dell'apparecchio deve essere pulita con un panno morbido. Non usare alcool o detergenti abrasivi e detergenti a base di ammoniaca.
- NON IMMERGERE IN ACQUA.
- Dopo ogni utilizzo, staccare la spina e svuotare il vassoio raccogli-brisiole che si trova sul fondo dell'apparecchio.
- Nel caso dei toast dovessero rimanere incastrati, staccare la spina, capovolgere e scuotere leggermente il toaster.
- NON TOCCARE MAI ALCUNA PARTE DEL TOASTER CON UTENSILI TAGLIANTI, SPECIALMENTE ALL'INTERNO DELLE BOCHE DI CARICAMENTO (4).

GB

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

IMPORTANT WARNINGS

- The appliance must be used exclusively for the purposes it has been expressly designed for. All other use is considered incorrect and thus dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unqualified personnel.
- After having removed the packaging, make sure that the product is complete. If in doubt, do not use the appliance and only contact qualified personnel.
To remove the dust that may have accumulated on the appliance, simply dust it off with a soft cloth.
- The plastic bag in which the appliance is packaged should be kept out of the reach of children, as it is a potential source of danger.
- Before plugging the appliance into the power outlet, make sure that:
 - the voltage of the outlet corresponds to the value indicated on the rating plate on the bottom of the appliance.
 - the power outlet is suitably earthed: **the manufacturer declines any responsibility for the failure to observe this norm.**
- If the plug fitted to the appliance does not match the power outlet, have the outlet replaced with one that is suitable by qualified personnel. It is not recommended to use adapters, multiple jacks, and/or extension cords. If such accessories are required, only use single or multiple adapters and extension cords that conform to the safety standards in force. Do not exceed the power limits marked on the adapter and/or extension cord.
- When the appliance is connected to the mains power and above all when it is in operation, do not place your hands in the toasting slots (4);
- Never allow the appliance to be used by children or used without supervision.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- During operation the zones around the toasting slots (4) become hot: only handle the appliance using the plastic knobs and handles.
- Bread is a foodstuff which may catch fire. Do not use this appliance under or next to curtains or other combustible material.
- Do not cover the appliance while it is in use.
- Do not use the appliance with bare or wet feet.
- Unplug the appliance from the power outlet when it is not in use.
- Do not leave the appliance on when not required, as it is a potential source of danger.
- Do not unplug the appliance from the outlet by pulling on the cord.
- Do not leave the appliance exposed to the elements, (rain, direct sunlight, frost, etc.).
- Before performing any cleaning or maintenance operations, unplug the appliance from the power outlet. Do not immerse the appliance, the plug, or the power cord in water.
- In case of break down or improper functioning, turn off the appliance without tampering with it. For any repairs and **for the replacement of the power cord**, only contact service centres authorised by the manufacturer.
- Keep these instructions with care for future reference.

This appliance conforms to EEC Directive 89/336 on electromagnetic compatibility.

The materials and the objects destined for contact with food products comply with the regulations contained in EEC directive 89/109.

USING THE CONTROLS

- Place the slices of bread or sandwich in the racks (2), making sure they touch the bottom of the rack.
- Connect the appliance to the power outlet.
- Place the racks in the appliance.
- Turn the knob (1) to the required toasting time. The toaster will start automatically; the built-in bell will signal that the toaster has stopped.
- If the toast is not brown enough, increase the toasting time. If, on the other hand, it is too dark, decrease the time. The toasting may be stopped at any time by manually turning the knob (1) to "0" (zero).
- If the bread gets stuck inside the appliance, remove the plug from the power outlet and wait for the appliance to cool down. Remove the bread without using metallic or sharp objects.

HINTS

- Never operate the appliance when it is empty.
- Do not use very thin or broken slices of bread.
- Do not use food that may drip during toasting. As well as making cleaning operations difficult, this may be the cause of fire. Furthermore, it is important to clean the slide-out crumb tray (3) and the racks (2) before each use.

- Do not insert (force in) food that is too large.
- Do not insert forks or other tools into the toaster to remove the bread, as this may damage the heating element.

CLEANING - MAINTENANCE

- All cleaning and maintenance operations must be performed after having removed the plug from the power outlet.
- Let the appliance cool down before performing the cleaning operations.
- The external part of the appliance must be cleaned using a soft cloth. Do not use alcohol, abrasive detergents or ammonia-based detergents.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- After each use, remove the plug and empty the crumb tray located on the bottom of the appliance.
- If toast is stuck in the appliance, remove the plug, tip the toaster upside down and shake it gently.
- NEVER TOUCH ANY PART OF THE TOASTER WITH SHARP TOOLS, ESPECIALLY INSIDE THE TOASTING SLOTS (4).

ELECTRICAL CONNECTION (U.K. ONLY)

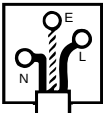
- A) If your appliance comes fitted with a plug, it will incorporate a 13 Amp fuse. If it does not fit your socket, the plug should be cut off from the mains lead, and an appropriate plug fitted, as below. warning: Very carefully dispose of the cut off plug after removing the fuse: do not insert in a 13 Amp socket elsewhere in the house as this could cause a shock hazard. With alternative plugs not incorporating a fuse, the circuit must be protected by a 15 Amp fuse. If the plug is a moulded-on type, the fuse cover must be re-fitted when changing the fuse using a 13 Amp Asta approved fuse to BS 1362. In the event of losing the fuse cover, the plug must NOT be used until a replacement fuse cover can be obtained from your nearest electrical dealer. The colour of the correct replacement fuse cover is that as marked on the base of the plug.
- B) If your appliance is not fitted with a plug, please follow the instructions provided below:

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

IMPORTANT

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green and yellow	Earth
Blue	Neutral
Brown	Live



As the colours of the wires in the mains lead may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The green and yellow wire must be connected to the terminal in the plug marked with the letter E or the earth symbol  or coloured green or green and yellow.

The blue wire must be connected to the terminal marked with the letter N or coloured black.

The brown wire must be connected to the terminal marked with the letter L or coloured red.

F

LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu. Toute autre utilisation sera considérée comme inadéquate et donc dangereuse. Le fabricant ne pourra être tenu responsable dans le cas de dommages causés par un usage inadéquat, incorrect ou irresponsable et/ou en cas de réparations effectuées sur le produit par un personnel non autorisé.
- Après avoir retiré l'appareil de son emballage, s'assurer de son intégrité. En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser exclusivement à un personnel qualifié.
Utiliser un chiffon doux pour ôter la poussière éventuellement accumulée sur l'appareil.
- Le sachet en plastique dans lequel est emballé l'appareil ne doit pas être laissé à la portée des enfants du fait des risques possibles d'accident.
- Avant d'introduire la fiche dans la prise électrique, s'assurer de ce qui suit:
 - le voltage doit correspondre à la valeur indiquée sur l'étiquette d'information placée sur l'appareil.
 - la prise électrique doit être correctement branchée à la terre; **le fabricant décline toute responsabilité en cas de manque d'observation de cette norme.**
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faire remplacer la prise par une autre de type adéquat par un personnel qualifié.
L'usage d'adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges est déconseillé. Si leur utilisation est indispensable, n'utiliser que des adaptateurs simples ou multiples et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur, en ayant soin de ne pas dépasser la limite de puissance indiquée sur l'adaptateur et/ou la rallonge.
- Lorsque l'appareil est branché à une prise électrique ou, à plus forte raison, allumé, ne jamais introduire les mains dans les compartiments de chargement (4).
- Ne jamais laisser les enfants utiliser l'appareil ou ce dernier sans surveillance.
- Ne jamais toucher l'appareil avec des mains humides ou mouillées.
- les zones à proximité des compartiments de chargement (4) chauffent durant l'utilisation: ne manipuler l'appareil que par les manettes et les poignées plastique.
- Le pain peut s'enflammer. Ne pas utiliser l'appareil sous ou à proximité de rideaux ou autres matériaux combustibles.
- Ne pas couvrir l'appareil durant l'utilisation.
- Ne pas manipuler l'appareil les pieds nus ou mouillés.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique en cas de non-utilisation.
- Ne jamais laisser l'appareil inutilement allumé, ce dernier étant une source potentielle de danger.
- Ne pas débrancher l'appareil de la prise électrique en tirant le câble d'alimentation.
- Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil, gel, etc.)
- Avant tout nettoyage de l'appareil, débrancher ce dernier de la prise électrique. Ne pas immerger l'appareil, la fiche ou le câble dans l'eau.
- En cas de dommage ou de dysfonctionnement, éteindre l'appareil sans chercher à le réparer. Pour toute réparation et **le remplacement du câble d'alimentation**, s'adresser uniquement à un Centre d'assistance technique agréé par le constructeur.
- Conserver soigneusement les présentes instructions pour consultation.

Cet appareil est conforme à la directive 89/336/CEE se rapportant à la compatibilité électromagnétique.

Les matériaux et objets destinés au contact avec les produits alimentaires sont conformes aux prescriptions de la directive CEE 89/109.

UTILISATION DES COMMANDES

- Introduire dans les pinces (2) les tranches de pain ou de pain de mie ou les croque-monsieur, en ayant soin que ces derniers ne touchent pas la partie finale de la pince.
- Brancher l'appareil à la prise de courant.
- Introduire les pinces dans l'appareil.
Tourner la manette (1) sur le temps de grillage désiré. Le grille-pain se mettra automatiquement en fonction et s'éteindra en avertissant au moyen de la sonnerie incorporée.
- Si le pain n'est pas suffisamment grillé, sélectionner un degré de grillage supérieur. Si, au contraire, le pain est trop grillé, sélectionner un degré inférieur. Le grillage peut être interrompu à tout moment en remplaçant la manette (1) en position "0" (zéro).
- Si le pain se bloque à l'intérieur de l'appareil, débrancher la prise électrique et attendre le refroidissement de l'appareil. Retirer ensuite le pain sans utiliser d'objet métallique ou pointu.

CONSEILS

- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.
- Ne pas griller de tranches de pain trop fines ou brisées.
- Ne pas introduire d'aliments pouvant libérer des liquides durant la cuisson. Outre compliquer le nettoyage, ces derniers peuvent être cause d'incendie. Il est en outre important de nettoyer la plaque miettes amovible (3) et les pinces (2) avant chaque utilisation.
- Ne pas forcer pour introduire des aliments de grande taille.
- Ne pas introduire de fourchettes ou autre à l'intérieur du grille-pain pour ôter le pain, sous risque d'endommager les résistances de l'appareil.

NETTOYAGE - ENTRETIEN

- Retirer la prise avant toute opération de nettoyage ou entretien.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'extérieur du grille-pain. Ne pas utiliser d'alcool, ni de détergents abrasifs ou à base d'ammoniaque.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU
- Après chaque utilisation, débrancher la prise et vider la plaque à miettes se trouvant sur le fond de l'appareil.
- En cas de tranches de pain restées coincées à l'intérieur, retirer la prise, retourner l'appareil au-dessus de l'évier et le secouer délicatement
- NE JAMAIS TOUCHER LE GRILLE-PAIN AVEC DES OUTILS COUPANTS, EN PARTICULIER À L'INTÉRIEUR DES COMPARTIMENTS DE CHARGEMENT (4).

D

LESEN SIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH

WICHTIGE HINWEISE

- Das Gerät ist ausschließlich für den vorgesehenen Bestimmungszweck zu verwenden. Jeder andere Gebrauch ist unsachgemäß und somit gefährlich. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle Schäden auf Grund von unsachgemäßem, falschem oder verantwortungslosem Gebrauch und/oder auf Grund von Reparaturen, die nicht von Fachpersonal durchgeführt wurden.
- Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet. Nehmen Sie im Zweifelsfall das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich ausschließlich an Fachpersonal. Entfernen Sie eventuellen Staub, der sich auf dem Gerät angesammelt hat, mit einem weichen Tuch.
- Der Plastikbeutel, in dem das Produkt verpackt ist, ist von Kindern fernzuhalten, da er eine mögliche Gefahrenquelle darstellt.
- Bevor das Gerät an die Steckdose angeschlossen wird, ist folgendes zu überprüfen:
 - Die Netzspannung muss mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen.
 - die Steckdose muss einwandfrei geerdet sein: **bei Nichtbeachtung lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab.**
- Falls der Stecker des Geräts nicht für die Steckdose geeignet ist, ist sie von Fachpersonal durch einen passende Steckdose zu ersetzen. Verwenden Sie nach Möglichkeit keine Adapter, Mehrfachstecker und/oder Verlängerungen. Falls sich dies dennoch als erforderlich erweist, sind ausschließlich einfache oder mehrfache Adapter, sowie Verlängerungen zu verwenden, die den geltenden Sicherheitsrichtlinien entsprechen, wobei darauf zu achten ist, dass die auf dem Adapter und/oder der Verlängerung angegebene Leistungsgrenze nicht überschritten wird.
- Stecken Sie, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, und insbesondere, wenn es in Betrieb ist, nie die Hände in die Röstschächte (4).
- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen und lassen Sie es nie unbeaufsichtigt.
- Berühren Sie das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen.
- Die Bereiche um die Röstschächte (4) sind während des Betriebs heiß: fassen Sie das Gerät nur an den Reglern und an den Kunststoffgriffen an.
- Brot kann brennen. Verwenden Sie das Gerät nie unterhalb oder in der Nähe von Gardinen oder anderen brennbaren Materialien
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab.
- Betreiben Sie das Gerät nie mit bloßen oder nassen Füßen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät nie unnötig eingeschaltet, da es eine mögliche Gefahrenquelle darstellt.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Netzsteckers aus der Steckdose nicht am Netzanschlusskabel.
- Setzen Sie das Gerät nie Umwelteinflüssen aus (Regen, Sonne, Frost, usw.).
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät, den Netzstecker oder das Netzanschlusskabel nie in Wasser.
- Bei Defekten oder Funktionsstörungen ist das Gerät auszuschalten und auf keinen Fall selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei eventuellen Reparaturen und **zum Austausch des Netzanschlusskabels** ausschließlich an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle.
- Heben Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um sie erforderlichenfalls zu Rate zu ziehen.

Dieses Gerät entspricht der EWG-Richtlinie 89/336 hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit. Alle Materialien und Gegenstände, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, entsprechen den Vorgaben der EWG-Richtlinie 89/109.

GEBRAUCH DER BEDIENEINRICHTUNGEN

- Legen Sie die Brot-, Kastenbrot- oder Toastscheiben in die Toastzangen (2) und achten Sie dabei darauf, dass sie unten an den Toastzangen anliegen.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
- Setzen Sie die Toastzangen in das Gerät ein. Drehen Sie den Bräunungsregler (1) bis zur gewünschten Bräunungsstufe. Der Toaster schaltet sich automatisch ein und weist mit einem integrierten akustischen Signal darauf hin, dass er abschaltet.
- Falls die Toastscheiben nicht ausreichend gebräunt sind, ist eine längere Röstzeit zu wählen. Wenn sie hingegen zu dunkel sind, ist eine geringere Röstzeit zu wählen. Der Toastvorgang kann jederzeit abgebrochen werden, indem der Regler (1) auf Position "0" (Null) gestellt wird.
- Falls sich das Brot in den Röstschächten verankert, ist der Stecker aus der Steckdose zu ziehen und das Brot nach dem Abkühlen des Geräts zu entfernen. Verwenden Sie hierzu keine Metallgeräte oder spitzen Gegenstände.

RATSCHLÄGE

- Betreiben Sie das Gerät nie, wenn es leer ist.
- Verwenden Sie keine sehr dünnen oder beschädigten Brotscheiben.
- Legen Sie keine Lebensmittel ein, die während der Garung tropfen können. Sie erschweren nicht nur die Reinigung, sondern können auch Brände verursachen. Es ist wichtig, dass die Krümelschubblade (3) und die Zangen (2) vor jedem Gebrauch gereinigt werden.
- Legen Sie keine zu großen Lebensmittel (mit Gewalt) ein.
- Verwenden Sie zum Entfernen des Brots aus dem Toaster keine Gabeln oder anderen Geräte, da die Heizdrähte des Geräts beschädigt werden könnten.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor jeder Reinigung und Wartung ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie den Toaster außen mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie weder Alkohol, noch scheuernde oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel.
- TAUCHEN SIE DAS GERÄT NIE IN WASSER.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker heraus und leeren Sie die Krümelschubblade auf dem Boden des Geräts.
- Falls sich die Toastscheiben verkanten, ist der Netzstecker herauszuziehen und der Toaster umzudrehen und leicht zu schütteln
- BERÜHREN SIE DEN TOASTER NIE MIT SCHARFEN GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE NICHT IN DEN RÖSTSCHÄCHTEN (4).

NL**LEES AANDACHTIG ONDERSTAANDE INSTRUCTIES ALVORENS U HET APPARAAT GEBRUIKT****BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN**

- Dit apparaat is enkel bestemd voor het gebruik waarvoor het werd ontworpen. Elk ander gebruik wordt ongeschikt en bijgevolg gevaarlijk geacht. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade die het gevolg is van een onjuist, ongeschikt of onverantwoordelijk gebruik e/o voor herstellingen aan het apparaat uitgevoerd door onbevoegd personeel.
- Nadat u de verpakking hebt verwijderd, controleert u of het apparaat in goede staat verkeert. Bij twijfels, neemt u het apparaat niet in gebruik en wendt u zich uitsluitend tot vakbekwaam personeel.
Om stof dat zich mogelijk op het apparaat heeft gevormd te verwijderen, maakt u gebruik van een zachte doek.
- De plastic zak waarin het apparaat werd verpakt wordt buiten het bereik van kinderen gehouden, want het is een potentiële gevaarbron.
- Vóór u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of:
 - de spanning van het stroomnet overeenkomt met de waarde aangeduid op het plaatje aangebracht op het apparaat.
 - de stroomstekker over een degelijke aardleiding beschikt: **de fabrikant wijst elke verantwoordelijk af indien deze norm niet wordt gerespecteerd.**
- Ingeval van onverenigbaarheid tussen het stopcontact en de stekker van het apparaat, laat u de stekker door vakbekwaam personeel vervangen door een geschikt type.
Het gebruik van adapters, multistekkers e/o verlengsnoeren is afgeraden. Blijken zij noodzakelijk, gebruik dan uitsluitend enkele of multistekkers en verlengsnoeren conform alle veiligheidsvoorschriften, en let erop de vermogenslimiet aangeduid op de adapter e/o het verlengsnoer niet te overschrijden.
- Als het apparaat aangesloten is op het stroomnet, en in het bijzonder, als het aan staat, steekt

- u de handen nooit in de roostervakken (4);
- Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen, of onbewaakt.
- Raak het apparaat niet aan met vochtige of natte handen.
- Tijdens de werking van het apparaat zijn de zones rond de roostervakken (4) heet: bedien het apparaat uitsluitend met de plastic knoppen en handgrepen.
- Brood is een voedingsmiddel dat vuur kan vatten. Gebruik het apparaat niet onder of vlakbij gordijnen of andere brandbare materialen.
- Dek het apparaat niet af tijdens de werking.
- Gebruik het apparaat niet op blote of natte voeten.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
- Laat het apparaat niet nutteloos aanstaan, want het is een potentiële gevaarbron.
- Trek niet aan het stroomsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Stel het apparaat niet bloot aan atmosferische toestanden (regen, zonlicht, vorst, enz.).
- Vóór elke schoonmaak- of onderhoudsbeurt, het apparaat loskoppelen van het stroomnet door de stekker uit het stopcontact trekken. Dompel het apparaat, de stekker of het stroomsnoer niet onder in water.
- Als het apparaat niet werkt en/of bij een defect, schakelt u het uit zonder er aan te knoeien. Voor eventuele herstellingen en de **vervanging van het stroomsnoer** wendt u zich uitsluitend tot een Klantendienst erkend door de fabrikant.
- Bewaar zorgvuldig deze instructies, voor latere raadplegingen.

Dit apparaat is conform de Richtlijn 89/336/CEE relatief aan de elektromagnetische compatibiliteit.

De materialen en voorwerpen bestemd om in contact te komen met voedingsmiddelen zijn conform de voorschriften van de Richtlijn CEE 89/109.

GEBRUIK VAN DE BEDIENINGEN

- Steek de sneden brood, brood met zachte korst of toast tussen de broodtangen (2), zodat ze tegen het uiteinde van de tang komen.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Steek de broodtangen in het apparaat.
- Draai de knop (1) op de gewenste roostertijd. De broodrooster schakelt automatisch in, en schakelt na een ingebouwd akoestisch signaal automatisch weer uit.
- Als het brood niet voldoende geroosterd is, selecteert u een hogere roostergraad. Als het brood daarentegen te donker is, selecteert u een lagere roostergraad. Het roosteren kan om het even wanneer worden onderbroken door de knop (1) manueel in de "0"-stand te brengen (nul).
- Als het brood geklemd zit binnen in het apparaat, trekt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat afkoelen. Daarna haalt u het brood uit de roostervakken zonder gebruik te maken van metalen of puntige voorwerpen.

TIPS

- Laat het apparaat niet leeg functioneren.
- Steek geen te dunne of gebroken sneden brood in de roostervakken.
- Steek geen etenswaren in de roostervakken die tijdens het roosteren kunnen druppen. Dit maakt niet alleen het onderhoud moeilijker, maar kan ook brand veroorzaken. Het is tevens belangrijk de uitschuifbare kruimellade (3) en broodtangen (2) te reinigen vóór elk gebruik.
- Steek (forceer) geen te grote etenswaren in de roostervakken.
- Steek geen vork of andere instrumenten in de roostervakken om brood te verwijderen, om de weerstanden van het apparaat niet te beschadigen.

REINIGING - ONDERHOUD

- Vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt trekt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voor u het reinigt.
- Gebruik een zachte doek om de broodrooster aan de buitenkant schoon te maken. Vermijd het gebruik van alcohol of schuurmiddelen en producten op basis van ammoniak.
- NIET ONDERDOMPELEN IN WATER
- Na elk gebruik, de stekker uit het stopcontact trekken en de kruimellade onderaan het apparaat ledigen.
- Indien brood geklemd zit in de roostervakken, trekt u de stekker uit het stopcontact, draait u de broodrooster om en schudt u hem zacht.
- RAAK DE ONDERDELEN VAN DE BROODROOSTER NOOIT AAN MET SNIJDENDE VOORWERPEN, IN HET BIJZONDER IN DE ROOSTERVAKKEN (4).

E

LEA ATENTAMENTE LAS PRESENTES INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- El aparato sirve exclusivamente para el uso para el que se ha realizado. Cualquier otro uso se considerará inadecuado y, por lo tanto, peligroso. El constructor no se puede considerar responsable de los eventuales daños ocasionados por un uso inadecuado, inadecuado o irresponsable y/o de las reparaciones realizadas en el producto por personal no autorizado.
- Después de haber retirado el aparato de su embalaje, asegúrese de que esté en perfectas condiciones. En caso de duda, no use el aparato y diríjase únicamente a personal cualificado. Para eliminar el polvo que se puede haber acumulado basta con pasar un paño suave.
- La bolsa de plástico que contiene el producto debe mantenerse fuera del alcance de los niños ya que es una fuente potencial de peligro.
- Antes de enchufar la clavija en la toma de corriente eléctrica, verifique que:
 - el voltaje de la toma de corriente corresponda al valor indicado en la placa de características, situada sobre el aparato.
 - la toma de corriente esté conectada a tierra adecuadamente. **El productor declina cualquier responsabilidad por el incumplimiento de dicha norma.**
- En caso de incompatibilidad entre la toma de corriente y la clavija del aparato, hacer que personal cualificado sustituya la clavija por otra del tipo adecuado.
No se aconseja usar adaptadores, tomas múltiples y /o prolongaciones. Si su uso fuera necesario, usar únicamente adaptadores sencillos o múltiples y prolongaciones conformes con las normas de seguridad, vigilando el no superar el límite de potencia que se indica en el adaptador y/o la prolongación.
- Cuando el aparato está conectado a la toma de corriente, y, sobre todo, cuando está encendido, no poner nunca las manos en las ranuras de carga (4).
- No deje nunca que los niños usen el aparato o que se use sin la supervisión de un adulto.
- No toque el aparato con las manos húmedas o mojadas.
- Durante el funcionamiento, las partes que rodean a las bocas de carga (4) están calientes: trabajar sobre el aparato tocando sólo las manecillas y las empuñaduras de plástico.
- El pan es un alimento que se puede incendiar. No use este aparato bajo o cerca de cortinas u otros materiales combustibles.
- No abrir el aparato durante su uso.
- No use el aparato con los pies descalzos o mojados.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo use.
- No deje el aparato inútilmente encendido ya que supone una fuente potencial de peligro.
- No desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.
- No exponga el aparato a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo, etc.)
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. No sumerja dentro del agua el aparato, la clavija o el cable eléctrico.
- En caso de avería y/o de mal funcionamiento apague el aparato sin alterarlo.
Para las reparaciones necesarias **y para la sustitución del cable eléctrico**, consulte con los Centros de servicio de asistencia técnica autorizados por el productor
- Conserve cuidadosamente las presentes instrucciones para posteriores consultas.

Este aparato es conforme a la Directiva 89/336/CEE relativa a la compatibilidad electromagnética.

Los materiales y los objetos destinados al contacto con los alimentos son conformes a las prescripciones de la directiva CEE 89/109.

USO DE LOS MANDOS

- Insertar en las pinzas (2) las rebanadas de pan o de pan de molde o las tostadas procurando ponerlas de manera que toquen la parte final de la pinza.
- Conectar el aparato a la toma de corriente.
- Insertar las pinzas en el aparato.
Girar la manecilla (1) hasta el tiempo de tostado deseado. La tostadora se pondrá en marcha automáticamente y se apagará avisando con el timbre incorporado.
- Si la tostada no está lo bastante dorada, seleccionar un grado de tostado superior. Si por el contrario resulta demasiado oscura, seleccionar un grado inferior. El tostado se puede interrumpir en cualquier momento llevando manualmente la manecilla (1) a la posición "0" (cero).
- Si el pan se queda bloqueado dentro del aparato, se tiene que desenchufar de la toma de corriente eléctrica y esperar a que el aparato se enfríe. Luego extraer el pan si usar aparatos metálicos u objetos punzantes.
- Deje enfriar el aparato antes de proceder a limpiarlo.
- La parte exterior del aparato se tiene que limpiar con un paño suave. No use alcohol o detergentes abrasivos o detergentes a base de amoníaco.
- NO SUMERJA EN EL AGUA
- Después de cada uso, desenchufe y vacíe el recipiente recogemigas que se halla al fondo del aparato.
- En el caso de tostadas que permanecieran pegadas, desenchufe, dé la vuelta al aparato y sacuda ligeramente la tostadora.
- NO TOQUE NUNCA NINGUNA PARTE DE LA TOSTADORA CON HERRAMIENTAS CORTANTES, ESPECIALMENTE DENTRO DE LAS RANURAS DE CARGA (4)

CONSEJOS

- No haga funcionar el aparato vacío.
- No use rebanadas de pan muy seco o rotas.
- No introduzca alimentos que puedan gotear durante la cocción. Además de dificultar las operaciones de limpieza pueden ser causa de incendios. Por otro lado, es importante limpiar el recogemigas extraíble (3) y las pinzas (2) antes de cada uso.
- No introduzca (forzándolos) alimentos demasiado grandes.
- No introduzca tenedores y otros utensilios dentro de la tostadora para extraer el pan, puesto que podrían dañar la resistencia del aparato.

LIMPIEZA – MANTENIMIENTO

- Todas las operaciones de limpieza y mantenimiento deben realizarse después de haber retirado el enchufe de la toma de corriente.

P

LER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

CONSELHOS IMPORTANTES

- O aparelho deve destinar-se exclusivamente ao uso para o qual foi concebido. Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e portanto perigoso. O fabricante não poderá ser considerado responsável por possíveis danos derivados de um uso impróprio, errado e irresponsável e/ou por reparações efectuadas por pessoal não qualificado.
- Depois de o retirar da embalagem, assegurar-se da integridade do produto. Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar exclusivamente pessoal qualificado.
Para eliminar as poeiras que se possam ter acumulado, basta passar um pano macio no aparelho.
- O saco de plástico que contém o produto não deve ser deixado ao alcance das crianças pois é uma potencial fonte de perigo.
- Antes de ligar a ficha à tomada de corrente, verificar se:
 - a tensão de rede corresponde ao valor indicado na placa de identificação, que se encontra na parte de baixo do aparelho.
 - a tomada de corrente tem uma ligação à terra eficaz: **o fabricante declina qualquer responsabilidade derivada do desrespeito por estas normas.**
- No caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, mandar substituir a tomada por outra do tipo adequado por pessoal qualificado.
Não é aconselhável o uso de adaptadores, tomadas múltiplas e/ou extensões. No caso em que seja necessário o seu uso, utilizar exclusivamente adaptadores simples ou múltiplos e extensões em conformidade com as normas de segurança em vigor, tomando atenção para não ultrapassar o limite de potência marcado no adaptador e/ou extensão.
- Nunca introduzir as mãos nas bocas de carregamento (4) quando o aparelho está ligado à corrente de alimentação e sobretudo quando

está a funcionar;

- Não permitir que o aparelho seja usado por crianças ou que seja utilizado sem vigilância.
- Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- Durante o funcionamento as zonas junto das bocas de carregamento (4) estão quentes: tocar apenas nos botões e nas asas de plástico.
- O pão é um alimento que pode incendiar-se. Portanto não usar este aparelho sob o junto a cortinados ou outros materiais combustíveis.
- Não cobrir o aparelho quando está a funcionar.
- Não usar o aparelho com os pés descalços ou molhados.
- Desligar a ficha da tomada de corrente quando o aparelho não está a ser utilizado.
- Não deixar o aparelho aceso inutilmente porque é uma fonte potencial de perigo.
- Não retirar a ficha da tomada puxando pelo cabo de alimentação.
- Não deixar o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, gelo, etc.).
- Antes de efectuar a limpeza ou manutenção, desligar o aparelho da rede de alimentação eléctrica desligando a ficha. Não mergulhar o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha na água.
- Em caso de avaria e/ou mau funcionamento, desligar o aparelho e não tentar reparar.
Para possíveis reparações e para a substituição do cabo de alimentação contactar exclusivamente os Centros de Assistência Técnica autorizados pelo Fabricante.
- Conservar estas instruções para futuras consultas.

Este aparelho está em conformidade com a Directiva 89/336/CEE relativa à compatibilidade electro-magnética.

Os materiais e os objectos destinados ao contacto com produtos alimentares estão em conformidade com as prescrições da directiva CEE 89/109.

USO DOS COMANDOS

- Colocar nas pinças (2) as fatias de pão, pão de forma ou tostas tomando atenção para que toquem na parte final da pinça.
- Ligar o aparelho à tomada de corrente.
- Introduzir as pinças no aparelho.
Girar o botão (1) para o tempo de torragem desejada. A torradeira acende-se automaticamente e apaga-se com um aviso sonoro incorporado.
- Se a torrada não estiver bem torrada, seleccionar um grau maior de torragem. Se, pelo contrário, estiver muito escura, seleccionar um grau inferior. A torragem pode ser interrompida em qualquer momento puxando manualmente o botão (1) para a posição "0" (zero).
- Se o pão ficar preso dentro do aparelho, é necessário desligar a ficha da tomada de corrente e aguardar que o aparelho arrefeça. Depois, extrair o pão sem utilizar utensílios metálicos ou objectos pontiagudos.

CONSELHOS

- Não pôr o aparelho a funcionar em vazio.
- Não utilizar fatias de pão muito finas ou partidas.
- Não introduzir alimentos que possam pingar durante a torragem. Para além de tornarem difícil a limpeza, podem provocar um incêndio. Também é importante limpar a gaveta de recolha de migalhas extraível (3) e as pinças (2) antes de cada utilização.
- Não introduzir (forçando) alimentos muito grandes.
- Não introduzir garfos ou outros utensílios dentro da torradeira para extrair o pão pois podem danificar as resistências do aparelho.

LIMPEZA - MANUTENÇÃO

- Qualquer limpeza e manutenção devem ser efectuadas depois de se ter desligado a ficha da tomada de corrente.
- Deixar que o aparelho arrefeça antes de efec-

tuar a limpeza.

- A parte exterior do aparelho deve ser limpa com um pano macio. Não usar álcool ou detergentes abrasivos nem detergentes à base de amoníaco.
- NÃO MERGULHAR EM ÁGUA.
- Após cada utilização, desligar a ficha da tomada e esvaziar a gaveta de recolha das migalhas que se encontra no fundo do aparelho.
- No caso em que as torradas fiquem encravadas, desligar a ficha, virar o aparelho ao contrário e agitar ligeiramente a torradeira.
- NUNCA TOCAR EM NENHUMA PARTE DA TORRADEIRA COM UTENSÍLIOS CORTANTES, ESPECIALMENTE NO INTERIOR DAS BOCAS DE CARREGAMENTO (4).

GRΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Η συσκευή πρέπει να προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση για την οποία έχει κατασκευαστεί. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή ανεύθυνη χρήση ή σε επισκευές του προϊόντος από μη έμπειρο προσωπικό.
- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε έμπειρο προσωπικό.
Για να απομακρύνετε τη σκόνη που μπορεί να έχει συγκεντρωθεί, αρκεί να ξεσκονίσετε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί.
- Η πλαστική σακούλα που περιέχει τη συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά γιατί αποτελεί ενδεχόμενη εστία κινδύνου.
- Πριν συνδέσετε το φισ στην πρίζα του ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι:
 - η τάση της πρίζας είναι ίδια με αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.
 - η πρίζα του ρεύματος διαθέτει κατάλληλη σύνδεση γείωσης: **ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση της οδηγίας αυτής.**
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας της πρίζας και τους φισ της συσκευής, απευθυνθείτε σε έμπειρο προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας με τον κατάλληλο τύπο.
Αποφύγετε τη χρήση αντάπτορα, πολύπριζων και προεκτάσεων. Εάν η χρήση τους είναι αναγκαία, χρησιμοποιήστε μόνον απλούς ή πολλαπλούς αντάπτορες και προεκτάσεις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας και προσέξτε να

μην υπερβείτε το όριο ισχύος που αναγράφεται στον αντάπτορα ή την προέκταση.

- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα του ρεύματος και ιδιαίτερα όταν είναι αναμμένη, μη βάζετε ποτέ τα χέρια στις υποδοχές εισαγωγής (4).
- Μην επιτρέπετε ποτέ τη χρήση της συσκευής σε παιδιά ή χωρίς επιτήρηση.
- Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η περιοχή γύρω από τις υποδοχές εισαγωγής (4) είναι ζεστή: χρησιμοποιήστε τη συσκευή αγγίζοντας μόνον τους πλαστικούς διακόπτες και τις χειρολαβές.
- Το ψωμί μπορεί να πάρει φωτιά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Μην καλύπτεται τη συσκευή ενώ την χρησιμοποιείτε.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με γυμνά ή βρεγμένα πόδια.
- Αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα του ρεύματος όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή αναμμένη άσκοπα, γιατί αποτελεί πιθανή εστία κινδύνου.
- Μην αποσυνδέετε το φισ από την πρίζα, τραβώντας το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στις ατμοσφαιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, παγετό κλπ.).
- Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα του ρεύματος τραβώντας το φισ. Μη βυθίζετε τη συσκευή, το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φισ σε νερό.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας, σβήστε τη συσκευή και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε.

Για αναγκαίες επισκευές ή την

αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου απευθυνθείτε αποκλειστικά στα εξουσιοδοτημένα Σέρβις του κατασκευαστή.

- Φυλάξτε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες για μελλοντικές χρήσεις.

Η συσκευή αυτή συμμορφούται με την Οδηγία 89/336/ΕΟΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.

Τα υλικά που προορίζονται για να έρθουν σε επαφή με τα τρόφιμα, συμμορφούνται με την οδηγία ΕΟΚ 89/109.

ΧΡΗΣΗ Τ'Ν ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙ'Ν

- Τοποθετήστε στις λαβίδες (2) τις φέτες του ψωμιού, του ψωμιού για τοστ ή το τοστ, έτσι ώστε να ακουμπούν το κάτω μέρος της λαβίδας.
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα του ρεύματος.
- Τοποθετήστε τις λαβίδες στη συσκευή. Γυρίστε το διακόπτη (1) στον επιθυμητό χρόνο φρυγανίσματος. Η φρυγανιέρα ανάβει αυτόματα και σβήνει ειδοποιώντας σας με το ενσωματωμένο κουδούνι της.
- Αν το τοστ δεν είναι καλά ψημένο, επιλέξτε υψηλότερο βαθμό φρυγανίσματος. Αν αντίθετα είναι πολύ ψημένο, επιλέξτε μικρότερο βαθμό. Το φρυγάνισμα μπορεί να διακοπεί ανά πάσα στιγμή επαναφέροντας με το χέρι το διακόπτη (1) στη θέση "0" (μηδέν).
- Αν το ψωμί παραμένει μπλοκαρισμένο στο εσωτερικό της συσκευής, αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και περιμένετε να κρυώσει η συσκευή. Στη συνέχεια βγάλτε το ψωμί χωρίς να χρησιμοποιήσετε μεταλλικά εργαλεία ή αιχμηρά αντικείμενα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς ψωμί.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύ λεπτές ή θρυμματισμένες φέτες ψωμί.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα που μπορούν να στάξουν στο ψήσιμο. Εκτός από τη

δυσκολία καθαρισμού, μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά. Είναι επίσης σημαντικό να καθαρίζετε το συρτάρι συλλογής τριμμάτων (3) και τις λαβίδες (2) πριν από κάθε χρήση.

- Μην τοποθετείτε (πιέζοντας) τρόφιμα με μεγάλο πάχος.
- Μη βάζετε πιρούνια ή άλλα εργαλεία στο εσωτερικό της φρυγανιέρας για να βγάλετε το ψωμί, για να αποφύγετε βλάβες στις αντιστάσεις.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Όλες οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να γίνονται αφού αποσυνδέσετε το φιν από την πρίζα του ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Η εξωτερική πλευρά της συσκευής πρέπει να καθαρίζετε με καθαρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή απορρυπαντικά σε σκόνη και με βάση την αμμωνία.
- ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ.
- Μετά από κάθε χρήση, αποσυνδέστε το φιν και αδειάστε το συρτάρι συλλογής τριμμάτων που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Σε περίπτωση που τα τοστ μπλοκάρουν, αποσυνδέστε το φιν, αναποδογυρίστε και ανακινήστε ελαφρά τη συσκευή.
- ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΚΟΦΤΕΡΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ, ΕΙΔΙΚΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΩΝ ΥΠΟΔΟΧΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ (4).